



International Coffee Organization  
Organización Internacional del Café  
Organização Internacional do Café  
Organisation Internationale du Café

ICC 100-8

23 maio 2008  
Original: inglês

P

Conselho Internacional do Café  
100<sup>a</sup> sessão  
19 – 23 maio 2008  
Londres, Inglaterra

**Declaração do Vice-Ministro da Agricultura  
e Irrigação da República do Iêmen  
ao Conselho Internacional do Café  
em 23 de maio de 2008**

Senhor Presidente, senhoras e senhores,

Em nome do Governo da República do Iêmen e dos cafeicultores do país, nossa delegação agradece ao Conselho ter-nos convidado a participar dos trabalhos desta Organização tão importante na qualidade de observadores.

Durante esta semana, tivemos a oportunidade de ficar sabendo muito mais do que sabíamos sobre a comunidade cafeeira global e de conhecer e nos tornar amigos de delegados tanto dos países produtores como dos países consumidores.

Como todos os senhores sabem, o Iêmen foi a origem mais remota do café, e a terra de onde seu cultivo e seu consumo se propagaram ao resto do mundo. É também a região que, durante séculos, manteve o monopólio do cultivo e da distribuição mundial de café.

O nome botânico *Coffea arabica* evidentemente deriva de um termo coloquial de uso comum em todo o Oriente Médio, “Qahwa Arabiya”, que simplesmente significa café árabe. Um dos termos de uso mais difundido no mundo do café – Moca – é outra contribuição *sui generis* da antiga pátria do café.

No mundo todo, os amantes do café se lembram com carinho dos tons de chocolate que permeiam os sabores complexos de um verdadeiro Moca iemenita e da rica mescla de aromas inebriantes que o interior das cascas dos grãos de café iemenita típico, processado por via seca, consegue preservar.

Aqueles que dentre os senhores tiveram a oportunidade de visitar o Iêmen – que também é conhecido como *Arabia Felix* ou Arábia Feliz – testemunharam as condições incomuns do cultivo de café no país. Terraços foram construídos nos flancos de montanhas

íngremes, criando pequenas extensões de solo cultivável em altitudes de até 3.000 metros acima do nível do mar. A construção de propriedades em terraços em muitos níveis é uma maravilha da engenharia do mundo antigo e cria um método agrícola que sobrevive há mais de um milênio, em condições difíceis e áridas, como exemplo insuperável de agricultura sustentável.

Convidamos aqueles que não puderam adentrar a história do café numa jornada como esta a nos visitarem, e esperamos poder recebê-los com nossa hospitalidade tradicional. Também estamos contentes e entusiasmados com nossa participação e associação com a comunidade cafeeira global através deste fórum, compartilhando o melhor que temos a oferecer, e esperando nos beneficiar, de todas as formas possíveis, da vasta base de conhecimentos e outros recursos compartilhados que esta Organização possui.

Muito obrigado por sua atenção.